

**No. 46509. International Fund
for Agricultural Development
and Guatemala**

LOAN AGREEMENT (NATIONAL RURAL DEVELOPMENT PROGRAMME PHASE I: WESTERN REGION) BETWEEN THE REPUBLIC OF GUATEMALA AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT. ROME, 11 APRIL 2006 [United Nations, Treaty Series, vol. 2616, I-46509.]

LETTER OF AMENDMENT TO THE LOAN AGREEMENT (NATIONAL RURAL DEVELOPMENT PROGRAMME PHASE I: WESTERN REGION) BETWEEN THE REPUBLIC OF GUATEMALA AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT. ROME, 5 OCTOBER 2007, AND GUATEMALA CITY, 30 OCTOBER 2007

Entry into force: with retroactive effect from 1 September 2007, in accordance with its provisions

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Fund for Agricultural Development, 18 October 2010

Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**N° 46509. Fonds international
de développement agricole et
Guatemala**

ACCORD DE PRÊT (PROGRAMME NATIONAL DE DÉVELOPPEMENT RURAL PHASE I : RÉGION OCCIDENTALE) ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU GUATEMALA ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE. ROME, 11 AVRIL 2006 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2616, I-46509.]

LETTRE D'AMENDEMENT DE L'ACCORD DE PRÊT (PROGRAMME NATIONAL DE DÉVELOPPEMENT RURAL PHASE I : RÉGION OCCIDENTALE) ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU GUATEMALA ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE. ROME, 5 OCTOBRE 2007, ET GUATEMALA, 30 OCTOBRE 2007

Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 1er septembre 2007, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Fonds international de développement agricole, 18 octobre 2010

Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.